

Biography — CV

English - عربي

Omar Ghayatt

1976, Cairo

Works and lives in Cairo | Bern

omar@ghayatt.com

www.ghayatt.com

السيرة الذاتية

وُلد عمر غايات في القاهرة عام 1976 ، حصل على درجة البكالوريوس في الفنون والتربية عام 1998. يعمل في مجال الفنون الأدائية والمسرح إحترافياً منذ عام 1996.

في عام 2003 حصل على أول جائزة رسمية تُعطى في مصر لمجال البيرفورمانس. في السنوات التالية، قدم عروضه محلياً ودولياً في عدد من المحافل المرموقة، على سبيل المثال لا الحصر؛ متحف الفن الحديث بشيكاغو - عام 2019، مهرجان Avignon بفرنسا - عام 2017، مهرجان "دي كاف" بالقاهرة - عام 2014، مسرح Vooruit بمدينة "غنت" البلجيكية - عام 2012، مهرجان Theaterspektakel في زيورخ - عام 2009، أو مهرجان مهرجان الرقص الحديث، بدار الأوبرا المصرية - عام 2008.

في عام 2007، حصل غايات على منحة إقامة فنية من مؤسسة بروهيلفيتسيا السويسرية في مسرح Schlachthaus في بيرن. وفي عام 2009، حصل على درجة الماجستير في السينوغرافيا من جامعة زيورخ للفنون. وفي عام 2010 حصل غايات على جائزة استديو المدينة المقدمة من مدينة بيرن السويسرية. وفي عام 2015، حصل على منحة التفرغ التي تقدمها حكومة بيرن.

تعاون عمر غايات مع العديد من الفنانين المتميزين على أكثر من مشروع، ففي عام 2008 قدم عرض "صنع في الجنة" بإخراج مشترك مع الفنان الهولندي "يان دويقينداك"، وفي عام 2011 قدم عرض "لو لم أكن مصرياً" بالتعاون مع الروائي علاء الأسواني، وفي عام 2014 قدم مع الراقص الكونجولي "دو لا قاليه بيديفونو" والموسيقي الفرنسي ماكسيم دونيك" عرض "عنف بعيد".

تفرغ غايات منذ عام 2019 لدراسة الإخراج السينمائي في نيويورك، حيث بدأ في عام 2021 للتحضير لفيلمه الأول، والذي من المتوقع تصويره في نهاية عام 2022. يستعد حالياً للعودة للعمل المسرحي، بمشروع جديد مستوحى من رسالة الغفران، للمعري، والكوميديا الإلهية لدانتلي، ومتوقع أن يكون العرض الأول عام 2023.

BIOGRAPHY

Omar Ghayatt was born in Cairo in 1976; in 1998, he received his B.A. in Arts and Education. He has worked in Performing arts since 1996.

In 2003 he received the first state prize ever awarded in Egypt for "performance art." In the following years, he performed in various countries and festivals such as Interakcje Festival (Poland), Cairo Opera House, Vooruit Gent, Theaterspektakel Zurich, Temps d'Image Marne-la-Vallée, Festival Theaterformen Hannover, Festival Inteatro Polverigi, Festival a/d Werf Utrecht, La Friche Belle de Mai Marseille, Festival DCAF Cairo, Festival D'Avignon. Alongside his travels, he organized a long-term project in Egypt, "Sabeel Cairo," to promote performance art.

In 2007, Ghayatt traveled to "Schlachthaus theater Bern" as an artist in residence of "Pro Helvetia." In March 2008, Ghayatt started "Made in Paradise," a project in collaboration with the Swiss artists Yan Duyvendak and Nicole Borgeat. In 2009 Ghayatt received his Master of Scenography from the Zürcher Hochschule der Künste Zhdk. In 2010 Omar Ghayatt received a studio in the "PROGR" center for culture production as a grant from the city of Bern. In 2011 he created "If I Weren't Egyptian," a visual theatre project in collaboration and based on a text by Alaa Al Aswani. In 2014 Ghayatt created "Violence Lointaine," a dance/performance, with the Congolese choreographer DeLaVallet Bidiefono and the French sound artist Maxime Denuc. Ghayatt received a special grant (OFF-Stage) from The Canton of Bern in January 2015. The latest Teeaterical project by Ghayatt is "Divine Museum," which premiered in Schlachthaus theater in 2019. In the same year, Ghayatt went to study film at New York Film Academy NYFA.

EDUCATION

Master In Scenography, Zurich University of the Arts Z_Hdk.
2007 - 2009

Bachelor in Arts and Education, Helwan University, Cairo.
1993 - 1998

Diploma in Filmmaking, New York Film Academy, New York.
2019

2019-2005 الجولات الفنية

PERFORMANCES 2005-2019

- 2019** Museum of Contemporary Art Chicago, USA.
Le Nouveau Théâtre de Montreuil, France.
Nouvelle Scène nationale Cergy-Pontoise, France.
Théâtre de La Renaissance Mondeville, France.
Le Safran Amiens, France.
- 2018** CDN Théâtre de Lorient, France.
Pôle-Sud Strasbourg, France.
Palais de la Porte Dorée Paris, France.
Cabaret des Curiosités Valenciennes, France.
Kaserne Basel, Switzerland.
The Oddbird Theatre New Delhi, India.
International Theatre Festival of Kerala, India.
Schlachthaus Theater, Bern.
- 2017** Les Rencontres à l'échelle, Marseille, France.
CDN de Normandie, Rouen, France.
La Casa Encendida, Madrid, Spain.
Selection Suisse, Festival D'Avignon, France.
ArtStadtBern, Bern, Switzerland.
Theater VIDY, Lausanne, Switzerland.
ArtStadtBern, Bern, Switzerland.
Festival Mythos, Rennes, France.
- 2016** Schlachthaus Theater, Bern.
Théâtre Forum Meyrin - Geneva
LOS BRAÇOS, Orient & Okzident, Sulzburg, Germany.
CooperARTive, Geneva.
Cairotronica, Falaky Theater, Cairo, Egypt.

- 2015** Performance Art Festival BONE, Bern, Switzerland.
6 Months Project "OFF-Stage" Bern. (Grant from Canton of Bern).
- 2014** Festival à l'échelle, La Friche de La Belle de Mai, Marseille, France.
City Gallery of Kalisz, Kalisz, Poland.
Festival Préavis de désordre Urbain, La Friche, Marseille, France.
Savvy Contemporary , Berlin, Germany.
Art Stadt Bern, Biennale Bern, Switzerland.
Abbatiale de Bellelay, Bellelay, Switzerland.
Festival DCAF, Cairo Egypt.
- 2013** Guangzhou Live, Guangzhou, China.
Festival Malamut Ostrava, Ostrava, Czech Republic.
Festival blauverschiebung, Galerie KUB, Leipzig, Germany.
INFR'ACTION Venezia, Venice, Italy.
Villa Méditerranée, Marseille, France.
"15th INTERAKCJE international festival", Piotrkow Trybunalski, Poland.
"Office Goes Art" Khun & Bieri AG, Köniz, Bern.
Festival Heimspiel, Dampfzentrale, Bern.
CCF, French Culture Center in Brazzaville, Congo.
- 2012** Kunstencentrum Vooruit vzw, Gent, Belgium.
Festival à l'échelle, La Frische de La Belle de Mai, Marseille, France.
Agglomération de Marne-la-Vallée / Paris, France.
INTON'ACTION, Gallery Databaz, Angoulême, France.
Live Action, Gothenburg, Sweden.
Teatro al Parco, Parma, Italy.
Festival Dcaf, Falaky Theater, Cairo.
NEST - CDN de Thionville-Lorraine, Thionville, France.
Festival "Um alles in der Welt - Lessingtage", Hambourg, Germany.
ICI - Institut des Cultures d'Islam, Paris, France.
- 2011** Festival "Politik im freien Theater", Dresden, Germany.
Inspektionen//Integrationen, Berlin, Germany.
Festival Heimspiel, Dampfzentrale, Bern.
INFR'ACTION Sète, Sète, France.
Festival Theaterformen, Hannover, Germany.
Festival A/D Werf, Utrecht, Netherlands.
Scène du Jura Théâtre de Lons-le-Saunier, Lons-le-Saunier, France.
Um Gottes Willen, Kunst und Religion im Dialog, Stadtmühle, Wildsau, Switzerland.
La Rampe scène conventionnée Rhône-Alpes, Echirolles, France.
Le Phénix, Scène Nationale de Valenciennes, Valenciennes, France.
Sortie Ouest, Béziers, France.

- 2010** Pronomades, Encausse-les-Thermes, France.
 Reims Scène d'Europe, Reims, France.
 "Le Vie dei Festival" , Rome, Italy.
 What's The Difference?, PROGR, Bern.
 Festival Legàmi, Inteatro, Polverigi, Italy.
 Incontri teatrali, Lugano.
 Kaserne Basel, Basel.
 Festival Hybrides, Montpellier, France.
 DSN - Dieppe Scène Nationale, Dieppe, France.
 Theatre du GRÜTLI, Geneva.
 Scène Nationale de Petit-Quevilly, Rouen, France.
 Le Lieu Unique scène nationale, Nantes, France.
 Théâtre d'Arles scène conventionnée, Arles, France.
- 2009** "Mousssem", BOZAR, Palais des Beaux-Arts, Bruxelles, Belgium.
 "Les Inaccoutumées", ménagerie de verre, Paris, France.
 Le Carré des Jalles, Saint-Médard-en-Jalles, Bordeaux, France.
 "Kairo-Beirut", Brotfabrik-Theater, Bonn, Germany.
 "Extra Ball" centre culturel Suisse, Paris, France.
 "La Bâtie, Festival de Genève", GRÜ, Geneva.
 "Zürcher Theater Spektakel", Zurich.
 "extra-09", Bonlieu scène nationale, Annecy, France.
 "Nouvelles Danse Strasbourg", Studio Pôle Sud, Strassburg, France.
 Le Carré des Jalles, Saint-Médard-en-Jalles Bordeaux, France.
 "Tanz, Musik und Theater aus der Romandie", Dampfzentrale, Bern.
 "Telling Tales", Kunstmuseum des Kantons Thurgau, Kartause Ittingen.
 Arsenic, Centre d'Art scénique contemporain, Lausanne.
- 2008** Hippodrome scène nationale, Douai, France.
 "Visibility 4", Galata perform, Istanbul, Turkey.
 "act'Oral" Théâtre de la Colline, Paris, France.
 "Temps d'Images" La Ferme du Buisson, Marne-la-Vallée, France.
 "act'Oral" montévidéo, Marseille, France.
 "Shifting Identities [Swiss] Art Now", Gessnerallee, Zurich.
 "Der längste Tag", Kunsthof, Zurich.
 "International festival of modern dance", Cairo Opera House, Cairo.
 Said Darwish theatre, Alexandria Opera House, Alexandria, Egypt.
 "SOS48", Centro de Congresos, Murcia, Spain.
 "Da-Hena", PROGR "Zentrum für Kulturproduktion, Bern.
 KGIT, Korean German Institute, Seoul, Korea.

- 2007** Schlachthaus Theater, Bern.
"9th INTERAKCJE international festival", Piotrkow Trybunalski, Poland.
"Kulturelle Brücke Ägypten–Schweiz", Literaturhaus, Basel.
"Kulturelle Brücke Ägypten–Schweiz", Literaturhaus, Zurich.
"Cairo-Ramallah Express", Schlachthaus Theater, Bern.
Al-Salam theatre, Cairo.
Jesuite arts center, Alexandria, Egypt.
"5th Festival des jeunes créateurs", Centre Français de Culture, Cairo.
- 2006** Shams theatre, Beirut, Lebanon.
Gallery Inner Spaces, Poznan, Poland.
Galeria Bielska BWA, Bielsko-Biała, Poland.
"8th INTERAKCJE international festival", Piotrkow Trybunalski, Poland.
Galeria Dzialan, Warschau, Poland.
"4th Festival des jeunes créateurs", Centre Français de Culture, Cairo.
- 2005** Laznia Nowa Theatre, Krakau, Poland.
Theatre Wiczny, Torun, Poland.
"13th Castle of Imagination", Baltic Art Gallery, Ustka, Poland.
"3th Festival des jeunes créateurs", Centre Français de Culture, Cairo.
"28th National exhibition", Cairo Opera House, Cairo.
"17th youth salon", Art palace, Cairo Opera House, Cairo
Townhouse Gallery, Downtown, Cairo.

الجوائز والمنح AWARDS / PRIZES

- 2003** 1. Preis > 15th salon of youth Egyptian artists.
- 2004** “Best scenography” > 2nd festival des jeunes créateurs.
- 2004** CEMEA Grant > International Workshop > Festival d’Avignon.
- 2005** 2. Preis > The 17th Salon of youth Egyptian artists.
- 2005** “Best Scenography”, “Best Director” > 3th festival des jeunes créateurs.
- 2006** CEMEA Grant > International Workshop > Festival d’Avignon.
- 2007** ProHelvetia Grant > Artist in Residence > Schlachthaus Theater, Bern.
- 2010** Stadt Bern Grant > Förderatelier > PROGR, Bern.
- 2015** Kanton Bern Grant > OFF-Stage 2014 > Bern.